



RETOURNER LES SOUMISSIONS AU :

Module de réception des soumissions de l'Agence
Parcs Canada
Service national de passation de marchés

Soumission par télécopieur:

1-855-983-1808

Soumission par courriel:

soumissionsami-bidsrpc@pc.gc.ca

Ceci est la seule adresse électronique acceptable pour les réponses aux demande de soumissions. Les soumissions soumises par courrier électronique directement à l'autorité contractante ou à toute autre adresse électronique ne seront pas acceptées.

La taille maximale des fichiers pouvant être reçus par l'Agence Parcs Canada (APC) est de 15 mégaoctets. Les courriels contenant des liens vers les documents de soumissions ne seront pas acceptés.

RÉVISION 003 À UNE INVITATION À SOUMISSIONNER

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de demeurent les mêmes.

Bureau de distribution :

Agence Parcs Canada
Service national de passation de marchés
Ville de Québec, Québec

Titre : Construction d'un duplex écoénergétique à Pond Inlet	
N° de l'invitation : 5P468-22-0003/A	Date : 2 septembre 2022
N° de modification : 003	
N° de référence du client : S/O	
N° de référence de SEAG : PW-22-00999981	

L'invitation prend fin : À : 14h00 Le : 15 septembre 2022	Fuseau horaire : EDT - HAE
--	--------------------------------------

F.A.B.: Usine : <input type="checkbox"/> Destination : <input checked="" type="checkbox"/> Autre : <input type="checkbox"/>	
Adresser toute demande de renseignements à : Cloë Pelland Tessier	
N° de téléphone : 418 928-7252	N° de télécopieur : (855) 983-1808
Courriel : cloe.pelland-tessier@pc.gc.ca	
Destination des biens, services et travaux de construction : Pond Inlet, Nunavut	

À REMPLIR PAR LE SOUMISSIONNAIRE

Nom du fournisseur/ de l'entrepreneur :	
Adresse :	
N° de téléphone :	Courriel :
Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) :	
Signature :	Date :

N° de l'invitation :
5P468-22-0003/A

N° de la modification :
003

Autorité contractante :
Cloë Pelland Tessier

N° de référence du client :
S/O

Titre :
Construction d'un duplex écoénergétique à Pond Inlet

Modification 003

Cet amendement vise à prolonger la date de clôture de la demande de soumissions, répondre aux questions des soumissionnaires et à apporter des modifications aux documents d'appel d'offres.

A. Date limite de la demande de soumissions

La date de clôture de la demande de soumissions 5P468-22-0003/A, intitulée « Construction d'un duplex écoénergétique à Pond Inlet », est reportée du 8 septembre 2022 au 15 septembre 2022.

Si vous avez déjà présenté votre soumission, nous vous invitons à nous faire parvenir vos révisions, au besoin, par télécopieur ou par courriel au 1-855-983-1808 ou soumissionsami-bidsrpc@pc.gc.ca . Veuillez indiquer le numéro de la demande de soumissions sur toute la correspondance.

B. Questions et réponses

Q1. RÉF SPÉCIFICATION 08 52 00 – Demande d'acceptation

Vous trouverez ci-joint les rapports relatifs aux essais qui ont été effectués sur les fenêtres Fibertec. Veuillez confirmer si leurs produits sont acceptables.

R1. Un produit alternatif est acceptable.

Q2. RÉF SPÉCIFIÉE 2.2E PARALLAM® PSL

En raison de l'offre du fabricant et de l'emplacement de l'usine, 2.0E Parallam® PSL est le produit le plus facilement disponible dans l'Est du Canada.

Veuillez confirmer si 2.0E est une solution acceptable pour ce projet à cet endroit.

R2. La conception de la résistance et de la déviation de certaines poutres est à 98 % de la capacité pour 2.2E Parallam. Par conséquent, 2.0E Parallam n'est pas une solution de rechange acceptable.

Q3. RÉF Structure spatiale

Le plan de structure indique l'emplacement des points d'appui (selles).

Cependant, les détails n'indiquent pas les longueurs d'appui des selles.

Pourriez-vous fournir le plan de la structure spatiale et les renseignements sur les selles? Sinon, indiquez la longueur typique du siège de la selle.

R3. Les selles de poutres doivent avoir une longueur minimale de 250 mm pour les poutres simples et de 350 mm pour les poutres doubles. Connectez chaque poutre à la selle avec des boulons de 2-16 mm de diamètre minimum.

Q4. RÉF PANNEAUX STRUCTURAUX ISOLÉS

Les détails du plan structurel indiquent que du bois d'ingénierie est nécessaire pour bloquer les panneaux structuraux isolés, les fermetures en porte-à-faux, les ouvertures, etc. entre les panneaux au niveau du plancher du vide sanitaire et les toits.

N° de l'invitation :
5P468-22-0003/A

N° de la modification :
003

Autorité contractante :
Cloë Pelland Tessier

N° de référence du client :
S/O

Titre :
Construction d'un duplex écoénergétique à Pond Inlet

Ces pièces de bois d'ingénierie seront-elles intégrées aux panneaux structuraux isolés et fournies par le fournisseur de panneaux structuraux isolés?

R4. Consultez et coordonnez avec le fournisseur de panneaux structuraux isolés les éléments qu'il inclura dans les panneaux et les joints de panneaux pour permettre le blocage et les cannelures.

Q5. RÉF QUESTIONS D'UN FOURNISSEUR DE STRUCTURES EN BOIS D'INGÉNIERIE

Dessin S1.01 Veuillez fournir la charge de calcul (DL et LL) pour le vide sanitaire et les zones de stockage et mécaniques.

R5. Charges de conception des vides sanitaires :
D = 1,0 kPa
L = 1,0 kPa

+ poids des réservoirs et de l'équipement.

La charge utile de conception pour la salle mécanique est de 1,9 kPa.

La charge utile de conception pour la salle de stockage et l'espace au-dessus du placard est de 2,4 kPa.

Veillez noter que les cannelures du plancher du vide sanitaire sont des LVL 44x286.

Q6. RÉF QUESTIONS D'UN FOURNISSEUR DE STRUCTURES EN BOIS D'INGÉNIERIE

Les plans de structure ne fournissent pas de renseignements sur le poids et les dimensions des réservoirs et des équipements mécaniques. Veuillez nous en informer.

R6. La structure a été conçue pour les réservoirs, il n'est donc pas nécessaire de les montrer.

Se référer aux plans mécaniques pour les réservoirs.

Ce sont les charges utilisées pour la conception du plancher.

Réservoir sanitaire de 5200 L = 60 kN
Réservoir d'eau de 2890 L = 35 kN

Les charges finales de conception des réservoirs doivent être confirmées par les fiches de découpe des réservoirs pendant la construction.

Q7. RÉF QUESTIONS D'UN FOURNISSEUR DE STRUCTURES EN BOIS D'INGÉNIERIE

Veillez nous fournir le plan de dérive de la neige pour les toits entre les grilles 1 et 2.

R7. Utilisez deux fois la charge de neige pour les toits bas et les terrasses.

Q8. RÉF QUESTIONS D'UN FOURNISSEUR DE STRUCTURES EN BOIS D'INGÉNIERIE

Il y a une divergence entre les trappes de plancher indiquées sur le plan architectural A2.02 et les ouvertures sur la structure S2.02. Veuillez nous en informer.

N° de l'invitation :
5P468-22-0003/A

N° de la modification :
003

Autorité contractante :
Cloë Pelland Tessier

N° de référence du client :
S/O

Titre :
Construction d'un duplex écoénergétique à Pond Inlet

R8. La structure doit publier des dessins mis à jour pour refléter toutes les trappes de plancher.

Q9. RÉF QUESTIONS D'UN FOURNISSEUR DE STRUCTURES EN BOIS D'INGÉNIERIE

Pour la conception de la structure en bois, veuillez fournir le poids propre des panneaux structuraux isolés pour le plancher, le toit et les murs.

R9. Se référer au site Web des panneaux structuraux isolés pour le poids. Ils sont composés de panneaux à copeaux orientés et de mousse de polystyrène d'épaisseur variable.

Si le soumissionnaire conçoit son propre système structurel ou réduit l'un des éléments structurels, il doit fournir sa propre conception structurelle pour l'ensemble du bâtiment ainsi que le nom de l'ingénieur structurel.

Q10. RÉF DEMANDE D'APPROBATION DES SPÉCIFICATIONS 07 46 19 ET 07 62 00

Veuillez trouver ci-joint les données techniques du bardage proposé.

07 46 19 Bardage en acier Art. 2.1 al, .1.1.1	
Produit spécifié	Produit de remplacement proposé
Westform Prolock	Rev.Profilec Renommée
Jauge : 24ga	24ga
Couleur : Gris foncé	Gris foncé

07 61 00 Toitures en tôle Art. 2.1 al, .1.1.1	
Produit spécifié	Produit de remplacement proposé
Westform Prolock	Rev.Profilec Renommée
Jauge : 24ga	24ga
Couleur : Gris foncé	Gris foncé

R10. Veuillez confirmer si le produit remplacé est destiné à remplacer le bardage de couleur A et le toit métallique uniquement. Le produit remplacé est acceptable pour le bardage de couleur A et la toiture métallique.

Les bardages B et C sont de type métallique ondulé et le bardage D a un grain de bois imprimé. Je crois que l'autre produit n'offre pas d'options de grain de bois.

Q11. REF DATE DE LIVRAISON / ACHÈVEMENT FINAL

La date de livraison figurant sur l'avis d'appel d'offres indique que "l'entrepreneur doit exécuter et achever les travaux au plus tard le 31 mars 2026".

Bien que le point 1.2.2 du résumé des travaux, section 01 11 00, indique que l'achèvement final doit avoir lieu le 5 septembre 2024.

R11 Il s'agit d'une erreur dans le devis. La date d'achèvement du contrat est le 31 mars 2026, conformément à l'avis d'appel d'offres.

Q12. REF CONTRÔLE DE QUALITÉ SUR LE TERRAIN

Veuillez confirmer que le contrôle de la qualité et la révision sur le terrain peuvent être effectués par l'installateur agréé pour les sections énumérées ci-dessous :

SECT.05 73 00 - 3.6.1 "Ingénieur de conception...examen périodique sur le terrain pendant la construction...".

SECT.07 27 00.01 - 1.4.3.4 "Rapports de chantier du fabricant...".

N° de l'invitation :
5P468-22-0003/A

N° de la modification :
003

Autorité contractante :
Cloë Pelland Tessier

N° de référence du client :
S/O

Titre :
Construction d'un duplex écoénergétique à Pond Inlet

R12. L'entrepreneur est responsable d'effectuer son propre contrôle et examen de la qualité sur le terrain. Toutefois, Parcs Canada se réserve le droit d'effectuer un CQ et un AQ indépendants sur le travail effectué par l'entrepreneur par l'intermédiaire d'architecte ou d'ingénieur conseil.

Q13. REF DIFFÉRENCES AVEC LES SPECIFICATIONS DANS LA TABLE DES MATIERES
08 11 00 PORTES ET CADRES MÉTALLIQUES est absent des documents mais 08 11 13 PORTES ET CADRES MÉTALLIQUES SOUTERRAINS a été trouvé.

08 54 13 PORTES ET FENÊTRES EN FIBRE DE VERRE est absent des documents mais 08 52 00 FENÊTRES ET PORTES EN FIBRE DE VERRE a été trouvé.

R13. Il y a une faute de frappe dans la table des matières par rapport à la section réelle. Toute référence à ces sections dans le devis devrait pointer vers les sections réelles trouvées.

C. Modification du devis

Dans : **GNH - Pond Inlet - SpecV01_IFT_2022.05.09.pdf**
Section : **01 11 00**
Partie : **SUMMARY OF WORK (Résumé des travaux)**

Supprimer :

1.2.2 Final Completion by September 5, 2024 (Date d'achèvement des travaux au plus tard le 5 septembre 2024)

Remplacer par :

1.2.2 Date d'achèvement des travaux au plus tard le 31 mars 2026

TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.